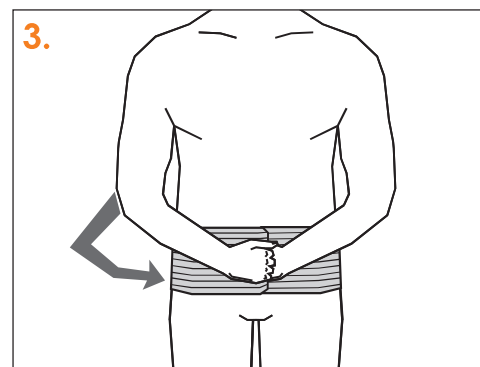
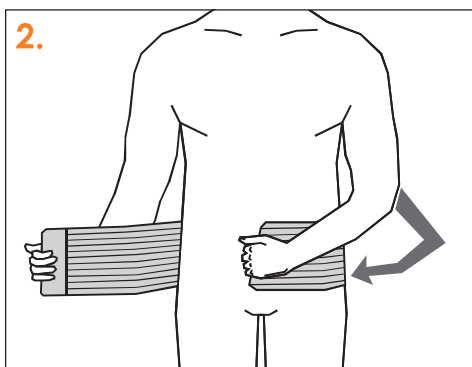
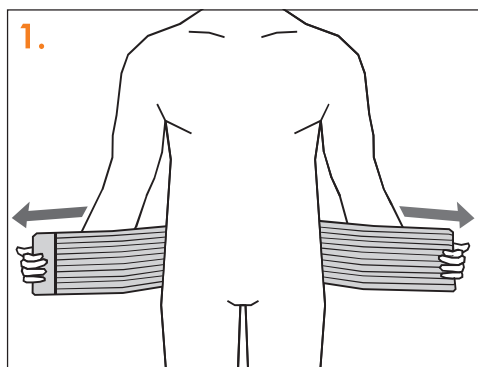


INSTRUCTIONS FOR USE

Mika – FIXATION BAND

art no 50224



Application

SE 1. Placera fixeringsbandet över önskad placering.

2. Spänn till önskat stöd.

3. Fäst med kardborrbandet mitt fram.

DK 1. Placer fikseringsbåndet over det ønskede sted.

2. Spænd til ønsket support/støtte.

3. Luk med velcrobåndet midt for.

NO 1. Plasser fikseringsbåndet over ønsket sted.

2. Stram til ønsket støtte.

3. Fest borrelåsen på framsiden.

FI 1. Aseta kiinnitysnauha sopivaan paikkaan.

2. Kiristä niin, että tuki on sopiva.

3. Kiinnitä keskeltä edestä tarranauhalla.

EN 1. Apply the fixation band around the intended placement.

2. Tighten to required support.

3. Close the Velcro in front.

DE 1. Platzieren Sie das Fixierband über der gewünschten Stelle.

2. Ziehen Sie das Band fest bis die gewünschte Stützfunktion erreicht ist.

3. Befestigen Sie die gewünschte Position mit dem Klettverschluss auf der mittigen Forderseite.

Measurement

SE Omkretsmått över tänkt placering.

DK Omkredsmål ved tiltænkte placering.

NO Omkretsmål ved tenkt plassering.

FI Ympärysmittan mittaus aiotulle sijoitukselle.

EN Circumference of intended placement.

DE Umfangsmessung über vorgesehener Platzierung.

Size	Art.no	Height	Circumference cm
S/M	50224-09-40	15 cm	65-115
L/XL	50224-09-60	15 cm	110-145

Indication

SE Används som ett brett fixeringsband efter olika typer av kirurgi samt för kompression. Exempelvis vid fixering av förbandsmaterial eller stomibandage eller som ett brett bröstband efter olika typer av bröstkirurgi för kompression över bröstkorg och i armhåla.

DK Bruges som et bredt fikseringsbånd til forskellige typer af kirurgi og til komprimering. F.eks. Ved fiksering af bandager, stomi-forbindinger eller som et bredt brystbånd efter forskellige typer brystoperationer til komprimering over brystet og i armhulen.

NO Brukes som et bredt fikseringsbånd etter forskjellige typer kirurgi og for kompresjon. For eksempel for fiksering av bandasjer, stomiposer eller som et bredt brystbånd etter forskjellige typer brystoperasjoner for kompresjon over bryst, rygg og armhule.

FI Käytetään kiinnitysnauhana erityyppisten leikkausten jälkeen. Esimerkiksi sidosten, avannepussin kiinnittämiseen tai rintanauhana erityyppisten rintaleikkausten jälkeen, selässä ja kainalossa tapahtuvaa kompressiota varten.

EN To be used as a wide fixation band after different types of surgery and for compression. For example, for fixation of dressings, ostomy pouches or as a wide breast band after various types of breast surgery for compression over the chest, back and armpit.

DE Wird als breites Befestigungsband für verschiedene Typen verwendet der Chirurgie und für die Kompression. Zum Beispiel beim Fixieren von Verbandsmaterialien oder Stomiverbänden oder als ein breites Brustband nach verschiedenen Arten der Brustoperation für Kompression über die Brust und in der Achselhöhle.

Washing instructions

SE Maskintvätt 60° C. Fäst kardborrbandet före tvätt. Använd tvättpåse. Använd ej blekmedel, klorin eller sköljmedel då detta kan försämra materialets funktion. Ej kemtvätt. Stryk och torktumla ej.

DK Maskinvask 60°C. Luk velcrobåndet inden vask. Benyt vaskepose. Brug ikke blegemiddel, klorin eller skyllemiddel, da det kan forringe materialet. Produktet må ikke renses, stryges eller komme i tørretumbler.

NO Maskinvask ved 60°. Forsegl borrelåset når du vasker. Bruk vaskepose. Ikke bruk blekemiddel, klorin eller tøymykner siden dette kan svekke materialets funksjon. Ikke kjemisk rens/tekstilrens. Skal ikke strykes eller kjøres i tørketrommel.

FI Konepesu 60°. Sulje tarranauhat ennen pesua. Käytä pesupussia. Älä käytä valkaisu-tai huuhteluainetta, sillä se saattaa heikentää materiaalin toimintaa. Ei sillitystä. Ei rumpukuivausta.

EN Machine wash at 60°C. Secure the hook closures before washing. Use a washing bag. Do not use bleach, chlorine bleach or fabric softener as this could impair the function of the material. Do not dry clean. Do not iron. Do not tumble dry.

DE Maschinenwaschbar bei 60 °C. Schließen Sie den Klettverschluss vor dem Waschen. Verwenden Sie einen Wäschesack. Verwenden Sie keine Bleichmittel, Chlor oder Klarspüler, da dies die Funktion des Materials beeinträchtigen kann. Keine chemische Reinigung. Nicht bügeln und im Trockner trocknen.



Material

Polyamide 80%, Polyester 10%, Elastane 10%. Latex free.

Please consult our product catalogue for more information.

For further questions, contact your doctor, health practitioner or medical equivalent - or NordiCare: +46 42-35 22 20 / DK 7070-1907, info@nordicare.se.

INSTRUCTIONS FOR USE

Mika – FIXATION BAND

art no 50224



SE Mjukt fixeringsband för fixering av förbandsmaterial, stomibandage eller som bröstband. Fixeringsbandet är diskret och syns inte under kläderna. Mika kommer i två flexibla storlekar som justeras genom att kardborren fäster över hela bandets längd. Mika finns i vitt. Höjd 15 cm.

DK Blødt fikseringsbånd til fastgørelse af sbandagemateriale, stomi forbindinger eller som brystbånd. Fixeringsbåndet er diskret og er ikke synlig under tøjet. Mika fås i to fleksible størrelser, der justeres ved hjælp af velcro-fastgørelsen over hele båndets længde. Mika fås i hvidt. Højde 15 cm.

NO Myk fikseringsbånd for fiksering av bandasjer, stomiposer eller for å brukes som brystbånd. Fikseringsbandet er diskret og usynlig under klær. Mika kommer i to fleksible størrelser justeres når borrelåsen fester over hele båndet. Mika er filgjengelig i hvitt. Høyde 15 cm.

FI Pehmeä kiinnitysnauha erilaisten sidosten ja avannepussin kiinnittämiseen sekä käytettäväksi rintanauhana. Kiinnityskohta on huomaamaton eikä se ole näkyvässä vaatteiden alla. Mika on saatavana kaksi joustavaa kokoa ympärysmittaan asti, kiinnitysnauhan tiukkuutta voidaan säätää tarpeen mukaan. Mikaa on saatavana valkoisena. Korkeus 15 cm.

EN Soft fixation band for fixation of dressings, ostomy pouches or to be used as a breast band. The fixation band is discreet and invisible under clothing. Mika comes in two flexible sizes, easily to be adjusted as the Velcro attaches to the surface of the entire band. Mika is available in white. Height 15 cm.

DE Weiches Fixierband zum Fixieren von Verbandmaterial, Stomiverbänden, oder als Brustgurt. Das Fixierband ist unauffällig und unter der Kleidung nicht sichtbar. Mika ist in zwei flexiblen Größen erhältlich, die mit durch den Klettverschluss über die gesamte Länge des Gürtels adjustiert werden. Mika erhältlich in Weiß mit einer Höhe von 15 cm.

Information

SE Om det svider, skaver eller färgförändringar i huden uppstår, tag av gördeln och kontakta utprovaren. Utprovning, förskrivning samt rekommendation om användning bör göras av/ under ledning av medicinskt utbildad person. För bästa resultat, följ användarinstruktionerna. Kontrollera att kardborrbanden är fria från smuts och att inte vidhäftningsförmågan försämrats. Rådgör med medicinskt kunnig personal vid användning i kombination med andra läkemedel/hjälpedel.

FI Jos iho kirvelee tai hiertyy tai ihon väri muuttuu, riisu vyö ja ota yhteys terveydenhuollon ammattilaiseen. Sovituksesta, määräämisestä ja käyttösuosituksista huolehtii tai niitä ohjaa terveydenhuollon ammattilainen. Parhaat tulokset saadaan noudattamalla käyttöohjeita. Tarkista, että tarpanauhat ovat puhtaat ja pysyvät kunnolla kiinni. Kysy terveydenhuollon ammattilaiselta neuvoa tuotteen käyttämisestä yhdessä lääkkeiden/muiden apuvälineiden kanssa.

DK Hvis det svider, gnager eller giver farveændringer i huden, fjern bæltet og kontakt din behandler. Afprøvning, ordination og rekommendation om anvendelsen bør ske af medicinsk uddannet personale. For det bedste resultat følg brugsanvisningen. Sørg for, at velcro stropperne er fri for snavs så vedhæftnings evnen ikke forringes. Rådfør dig med en sundhedsfaglig kyndig person ved anvendelse i kombination med andre medikamenter/hjælpedidler.

EN If a stinging sensation, rash or other changes in skin color occur, discontinue use and contact your doctor or other medically trained person. Only medically trained persons are to prescribe and recommend the use of the product. For best results, follow instructions for use. Check that the Velcro is are clean and attaches properly. Consult medically trained personnel if using this product during medication and/or in combination with aids of assistance.

NO Hvis det svider, gnager eller oppstår fargeendringer på huden, ta av beltet og kontakt din tilpasser. Anbefaling, foreskriving om bruk og testing bør utføres av medisinsk helsepersonell. For best resultat, følg bruksanvisningen. Kontroller at borrelåsen er fri for smuss og at borrelåsen virker som den skal. Rådfør deg med helsepersonell ved bruk av ortosen i kombinasjon med andre hjelpemidler og legemidler.

DE Wenn es zu Schmerzen, Schürfwunden oder Verfärbungen der Haut kommt, entfernen Sie den Gürtel und wenden Sie sich an den Prüfer. Tests, Verschreibungen und Anwendungsempfehlungen sollten von und unter Anleitung einer medizinisch geschulten Person durchgeführt werden. Folgen Sie bitte den Benutzerhinweisen für optimale Ergebnisse. Stellen Sie sicher, dass die Klettbander frei von Schmutz sind und die Haftung nicht beeinträchtigt wird. Wenden Sie sich an medizinisch versiertes Personal, wenn Sie den StomiMini in Kombination mit anderen Arzneimitteln/Hilfsmitteln anwenden möchten.